



# Médiations africaines dans la construction et la réappropriation d'un savoir ethnologique

Dakar, 22-24 mars 2017

**Lieu : Université Cheikh Anta Diop**

**Salle : UCAD 2, Salle de conférence**

## **MERCREDI 22 MARS 2017**

9h30 Mot de bienvenue : Maguèye Kassé (UCAD, Dakar)

9h40 Introduction : Richard Kuba (Institut Frobenius, Francfort), Jean-Louis Georget (Centre Georg Simmel, UMR 8131/EHESS)

9h50 Ouverture : Ibrahima Thioub, Recteur de l'Université Cheikh Anta Diop (UCAD, Dakar)

10h00 Ouverture : Mbagnick Ndiaye, Ministre de la Culture et de la Communication

## **COLONIALISME, ETHNOLOGIE ET CONSTITUTION DE SAVOIRS**

**Président de séance : Frédéric Keck (Musée du quai Branly-Jacques Chirac)**

10h15 Vincent Debaene (Université de Columbia/Université de Genève) : *La source et le signe. La fabrique de l'informateur dans l'ethnologie africaniste coloniale*

10h45 Magloire Somé (Université Ouaga 1) : *L'ethnologie coloniale a-t-elle inventé les ethnies en Afrique ?*

**11h15 Pause**

**Président de séance : Boubacar Barry (UCAD, Dakar)**

11h30 Anke Fischer-Kattner (Universität der Bundeswehr, Munich) : *Hatíta, « the Friend of the English » : An African Mediator in 19th-Century Saharan Travel*

12h00 Hassoum Ceesay (NCAC, Banjul): *Reluctant Anthropologists, Reluctant Voyagers: Mungo Park and David Gamble in The Gambia*

12h30 Discussion

**13h Déjeuner**

**Président de séance : Richard Kuba (Institut Frobenius, Francfort)**

14h Marie-Amy Mbow (MAESE) : *L'interprète en chef Bou El Mogdad Seck (1826-1880), un « diplomate » d'influence, à l'interface entre colonisateur et colonisé, entre médiation et affirmation ?*

14h30 Musa Oluwaseyi Hambolu (Veritas University, Bwari-Abuja) : *An Appraisal of European Explorers' Writings, Missionary Accounts and Colonial Ethnography*

15h00 Olayemi Akinwumi (Nasarawa State University, Abuja) : *The More You See, the Less You Understand: Translators and Abuse of Judicial System in the Colonial Nigeria*

**15h30 Pause**

**Président de séance : Hamady Bocoum (UCAD, Dakar)**

15h45 Fanny Robles (Université Aix-Marseille) : *De l'« Afrique aux attractions » à l'émergence d'un savoir africaniste : Les expositions coloniales et leurs contre-discours*

16h15 Frederico Delgado Rosa (CRIA-FCSH/NOVA, LAHIC/IIAC-CNRS) : *Henrique de Carvalho et le tourbillon ethnographique de ses interlocuteurs africains*

16h45 Discussion

17h15 Clôture

20h Dîner

**JEUDI 23 MARS 2017**

9h30 Accueil

**MEDIATIONS ETHNOLOGIQUES ET INTERCULTURELLES**

**Président de séance : Ibrahima Thioub (UCAD, Dakar)**

9h45 Jann Pasler (University of California, San Diego) : *Le savoir « folklorique » en musique au Sénégal : radio, disques, et les archives culturelles*

10h15 El Hadji Malick Ndiaye (Musée Theodore Monod/IFAN) : *La collection du musée Theodore Monod d'art africain dans l'histoire intellectuelle de l'IFAN/Ch. A. Diop*

**10h45 Pause**

**Président de séance : Tidiane Ndoye (UCAD, Dakar)**

11h00 Catherine Hänni (ENS Lyon/Université de Grenoble) et Marie Gautheron (EA 4414/Université Paris Ouest Nanterre) : *Élaborer les archives vivantes d'objets collectés en contexte colonial – Questions, propositions, enjeux*

11h30 Elise Pape (Centre Georg Simmel, UMR 8131-CNRS/EHESS) : *Collections anthropologiques dans l'espace allemand – Réceptions contemporaines*

12h00 Discussion

**12h30 Déjeuner**

**17h30 Vernissage de l'exposition : *Art rupestre : de la contribution africaine à la découverte d'un patrimoine universel.***

18h Discours d'ouverture des commissaires d'exposition : Richard Kuba, Hélène Ivanoff, Maguèye Kassé, en présence des artistes Abdoulaye Diallo, Aichatou Dieng et Saliou Ndong.

18h30 Cocktail

**VENDREDI 24 MARS 2017**

9h30 Accueil

**MEDIATIONS ETHNOLOGIQUES ET INTERCULTURELLES (SUITE ET FIN)**

**Président de séance : Jean-Louis Georget (Centre Georg Simmel, UMR 8131-CNRS/EHESS)**

9h45 Ana Luisa de Oliveira e Silva (Université de São Paulo/Fondation CAPES, Ministère de l'Éducation du Brésil) : « ...*Nulle part, [il] ne rencontra le Nègre animiste des savants d'Europe, mais bien des hommes qui croient et espèrent* » : médiations de Boubou Hama au Niger colonial

10h15 Zephirin Daavo (Musée du Bénin) : *Regard critique sur la littérature écrite des Européens sur le vodou au Dahomey*

10h45 Richard Kuba (Institut Frobenius, Francfort) : *Que faire des archives ethnographiques de Leo Frobenius ? De l'utilisation d'un héritage complexe*

**11h15 Pause**

**POST-COLONIALISME ET DECOLONISATION DES SAVOIRS**

**Président de séance : Babacar Mbaye Diop (UCAD)**

11h30 Romuald Tchibozo (Université d'Abomey-Calavi) : *Confronter les expositions coloniales et la réception des arts d'Afrique*

12h00 Alain Messaoudi (Université de Nantes) : *Les étudiants maghrébins de Jean Laude (1922-1983) et la construction d'un discours sur l'art au Maroc et en Tunisie (1970-1990)*

12h30 Discussion

**13h Déjeuner**

**Présidente de séance : Susann Baller (IHA/CREPOS Dakar)**

14h15 Sarah Frioux-Salgas (Musée du quai Branly-Jacques Chirac) : *Le rôle de la revue et de la maison d'édition Présence Africaine dans la constitution d'une bibliothèque « décoloniale »*

14h45 Julien Bondaz (Université de Lyon 2, Laboratoire d'Anthropologie des Enjeux Contemporains, FRE 2002-CNRS-Université Lyon 2-ENS de Lyon) : *Africaniser les sciences coloniales. L'Institut Français d'Afrique Noire et le tournant des Indépendances (1957-1967)*

15h15 Maguèye Kassé (UCAD, Dakar) : *Regards africains sur l'ethnologie allemande*

**15h45 Pause**

16h00 Discussion finale

16h30 Conclusion : Jean-Louis Georget et Richard Kuba

16h45 Clôture : Mary Tew Niane, Ministre de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche

17h00 Fin du colloque

17h30 Départ à l'Institut Goethe

**18h Vernissage de l'exposition à l'Institut Goethe**

18h30 Discours d'ouverture de Michael Jeismann